Neerlegging-Dépôt: 26/06/2020 Regist.-Enregistr.: 28/07/2020

N°: 159661/CO/310

PARITAIR COMITE VOOR DE BANKEN PC 310

COMMISSION PARITAIRE POUR LES BANQUES CP 310

CAO van 15 juin 2020 tot wijziging van de CAO van 30 september 2019 inzake de vormingsinspanningen in de banksector voor 2019 en 2020

CCT du15 juin 2020 modifiant la CCT du 30 septembre 2019 relative aux efforts en matière de formation dans le secteur bancaire pour 2019 et 2020

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het paritair comité voor de banken vallen.

Article 1er - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la commission paritaire pour les banques.

Art. 2 – De bepalingen van artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst (CAO) van 30 september 2019 inzake de vormingsinspanningen in de banksector voor 2019 en 2020, geregistreerd onder het nummer 154767, worden vervangen door onderstaande tekst:

Art. 2 – Les dispositions de l'article 2 de la convention collective de travail (CCT) du 30 septembre relative aux efforts en matière de formation dans le secteur bancaire pour 2019 et 2020, enregistrée sous le numéro 154767, sont remplacées par le texte suivant :

Art. 2 – "De banksector is in volle verandering. Uiteenlopende maar onvermijdelijke redenen dwingen de sector ertoe te evolueren, te rationaliseren, te investeren en zich te organiseren zodat hij ook in de toekomst zijn verschillende rollen kan blijven opnemen in onze moderne en voortdurend evoluerende samenleving.

Art. 2- « - Le secteur bancaire est en pleine mutation. Pour des raisons diverses et inévitables, il doit évoluer, rationaliser, investir et s'organiser de manière à assurer l'avenir des différents rôles qu'il endosse dans notre société moderne et hautement évolutive.

Die transformatie impliceert dat de jobs en competenties van heel wat medewerkers sterk zullen veranderen. Het is meer dan ooit cruciaal geworden om opleiding te volgen en levenslang te leren om voortdurend nieuwe competenties te verwerven.

Cette transformation implique une profonde évolution des métiers et donc des compétences de nombreux collaborateurs. Plus que jamais, il est devenu crucial pour chacun de se former et d'apprendre à réapprendre pour constamment actualiser ses compétences.

De sociale partners herinneren eraan dat beroepsopleiding een gedeelde verantwoordelijkheid is van werkgever en werknemer. Zij blijven zich inzetten om bankmedewerkers te sensibiliseren inzake het belang van beroepsopleiding en van persoonlijke ontwikkeling. Les partenaires sociaux rappellent que la formation professionnelle est une responsabilité partagée des employeurs et des travailleurs et ils s'engagent à poursuivre la sensibilisation les collaborateurs du secteur bancaire sur les enjeux de la formation professionnelle et du développement professionnel.

De banksector levert nu reeds ernstige inspanningen op het vlak van beroepsopleiding. Le secteur bancaire fournit déjà aujourd'hui des efforts importants en matière de formation professionnelle.

De sociale partners bevestigen deze engagementen, die concreet tot uiting komen in de verschillende initiatieven die hierna beschreven staan. Ze verbinden zich er ook toe de opleidingsinspanningen te versterken om vanaf 2020 de doelstelling van een opleidingstijd te bereiken die gelijk is aan een equivalent van minstens vijf maal zoveel dagen als er personeelsleden in dienst zijn (berekend in voltijds equivalent) in de banken of

Les partenaires sociaux confirment ces engagements, qui se concrétisent dans les différentes initiatives décrites ci-après, et s'engagent par ailleurs à renforcer les efforts de formation en vue d'atteindre, à partir de l'année 2020, l'objectif de temps de formation correspondant à l'équivalent d'au moins cinq fois autant de jours que le nombre de travailleurs occupés (calculés en équivalents temps plein) dans les banques ou groupes de banques ressortissant à la Commission paritaire pour les banques (CP n°310) qui, au 1er

* W 19

groepen van banken die ressorteren onder het Paritair Comité voor de banken (PC nr. 310) die per 1 januari van het lopend jaar meer dan 750 werknemers (berekend in voltijds equivalent) tellen. In de banken die tussen 1 en 750 werknemers (berekend in voltijds equivalent) tellen is die tijd gelijk aan een equivalent van minstens vier maal zoveel dagen als er personeelsleden in dienst zijn (berekend in voltijds equivalent).

Art. 3 – Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor de periode van 1 januari 2019 tot 31 december 2020.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering

janvier de l'année en cours occupent plus de 750 travailleurs (calculés en équivalents temps plein). Dans les banques qui occupent entre 1 et 750 travailleurs (calculés en équivalents temps plein), ils correspondront à l'équivalent d'au moins quatre fois autant de jours que le nombre de travailleurs occupés (calculés en équivalents temps plein).

Art. 3 – La présente convention collective de travail est conclue pour la période allant du 1er janvier 2019 au 31 décembre 2020.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire